

16 47

Решайловский рн.

г. Твердохлеб.

3 письма.

Absender:

Надávець:

Отправитель:

Jakovicko Enaterina
arib 5356 Arbeiterlager
Schweinfurt obere Weiden

Lagerstempel
mit genauer
postalischer Angabe

Arbeiterlager
Schweinfurt
Obere Weiden

Мамочко мені дуже коралю
краще на світ не родилося ок
малючок вонко мені одній....
одній на цутій етпфоті мамочко
ви не забудьте іще раз написати
вищиті мені фотопрадію фревідати
цифру вас не цутіно раз ок малючок
оки ви етпам ок не лому а встп
мені ок... осталоєє а одна у цуті
красо. Трацайтте! передайтте
полкон Тої моїє коралемніє
цифру а ії потіє нецотіно раз
привітайте.

Postkarte
mit Antwort

Назvu области, уряду і уряду праці
писати латинськми буквами
Район, область і бюро труда
писати латинськми буквами



An, Кому: Jakovicko Enaterina

in: dort
куди: dort
куда: dort

Straße: Plosekanska s./u.
Улиця: Plosekanska s./u.
Улица: Plosekanska s./u.

Kreis: Pleschetilowski
Район: Pleschetilowski
Район: Pleschetilowski

Postamt oder
Gebiet: Ukraine
Область: Ukraine
Arbeitsamt:
Уряд праці:
Бюро труда: Ukraine

Ort: Lager- oder Firmen- Stempel
Schweinfurt
Obere Weiden

Ort: Lager- oder Firmen- Stempel

Obere Weiden

0265556 Optische Anstalt
auf

An, Komu: Івану Іванову



Postkarte (Answer)
Відповідь до Німеччини
Omern & Lermanau

Absender: Іван Іванов
Направень: Іван Іванов
Ort: Іван Іванов
Fremdsprache: Іван Іванов

Deutlich u. auf der Linie schreiben! Пиши wyraдно і тільки на лініях! Пиши ясно и только на линиях!

28.8.42

Лісько оть вашой ізвесной фанки Каті мило привіт з далекой німеччини
у рідну україну до своєї мамочки і попи здоровіуйте мої дівчине
родиче што привітает всьма здоровіх не питайте мамочка а ви
мені іще пишіть що купили телинку то що я вам у вичисленое тіа
мабуць не побачимое мамочка моя у мене і тая серце болить більше
наркою не знаю що мамочка моя швидко кожнає море радб з улюбл
каси і вить криша і прилетіти до вас на сво рідну україну а тавва
буди приїду побачимое мамочка ви пишіть щоб я приїла
фота радб іо мамочко... ас ас не на васі за сротан мій
і ніже мамочка ви пишіть лия тен з маршаловое мамочка
мені тавва нікого не купило а вичіть мені фотоподію ви на
васі а ащю мотко то вичіть мені з одені мотз і моток
мамочка поби буден побачимое а за мене не горіть а бобочка
а все шже вас побачимое родичку мамочка моя з оть вас
за 3000 тіллі на далеко мотсе я шесива що піть а мотсе ви що
пін

28.8.43
 Deutsch u. auf der Linie schreiben! | Писати вертикально і тільки на лінійках! | Писати ясно і тільки на лінійках!

Нічого сміливо і безстрашно не пишіть і не пишіть нічого, що не має сенсу і не має цінності. Пишіть тільки те, що вам потрібно сказати. Не пишіть нічого, що не має сенсу і не має цінності. Пишіть тільки те, що вам потрібно сказати. Не пишіть нічого, що не має сенсу і не має цінності. Пишіть тільки те, що вам потрібно сказати.

Absender: Sahoruko Ekaterina
 Надавець: Poltava Baschetoborski
 Отправитель: Рауен Розенанска s/u. Dorf
Friedrichshof.

Postkarte (Antwort)
 Відповідь до Німеччини
 Ответ в Германию



An, Кому: Sahoruko Ekaterina
a/b 5856 Ofterbeirlager Friedrichshof
obere Weizen.

Ort:
 Ofterbeiterlager
 Schweinfurt
 Obere Weiden

Листівка до

Німеччини

Открытка

в Германию

Deutl. u. auf der Linle schreiben! Пиши wyraдно і тільки на лінійках! Пиши ясно и только на лин.!

Absender:

Sold.

Dienstgrad:

Fedor Twerdochlib

Vor- und Zuname:

F.P.Nr. 48 368 B.

Seldpostnummer:

(Zeichnung des Truppenteils verboten. Als Dienstgrad nicht Schüne, Vortier, Slieger usw. angeben, sondern nur Soldat, Gefreiter, Leutnant usw.)

Твоя 22/8 43 года
добрий день і ні
вечір мамочко
являю собою
тїм я живу і згора
є кожен сам жив
ю в найкращого
важкої війни і
живу хорощо

„Was die Front opfert, das kann überhaupt durch nichts vergolten werden. Aber auch das, was die Heimat opfert, muß vor der Geschichte dereinst bestehen können.“

(Der Führer am 3. 10. 1941)

Feldpost



An A n n a

T w e r d o c h l i b

Dorf. T w e r d o c h l i b i

Kreis. R e s c h e t i l o w k a

Gebiet. P o l t a w a

in U k r a i n e.

.....
Straße, Hausnummer, Gebäudeteil, Stockwerk oder Postschließfachnummer

⊕ (10 41)

Δ Ep 50 Div A B

ну одно слово что я велико виговас
ну ничего я к вам скоро прииду
в гости так что визаи чотики
Мурица мамаша я во мвеша
в свою фотонку я там плод
внучков ну скоро я вышло
дружину так что я могу виговас.

Со мне переписка совсем что скоро
внимаете вы ничего я вам
обо всем ну ничего я вам
что от души пишу и но. Кому зо-фотна
то в том слове припишу и розу
матрицу и так как раскнезу
и там все что было во мвеша
плод все что я коротенько
хотел вам сказать до свидания
ищу от встну как соловей лину и сера вст

Absender:

Maria Tolotar

Надавець:

Frei Landes Luckenwalde

Отправитель:

Bei Berlin

Friedrichstr. 26

Lagerstempel

mit genauer

postalischer Angabe

Лист нуцено 29 / 1/11 43р

Маруся Загомор

Добрий дені дорогі гості

мама Катя Галі перш за

все передаю казкий привіт

мамі Каті галі цілкую вас

беззлотно раз. Катиню що

я вам лист наущила за

який дужсе дужсе дякую,

а то до вас шлю, а від вас

нема ну це наущила ваш

лист

Postkarte

mit Antwort

Назву области, повіту і уряду праці
писати латинськими буквами
Район, область и бюро труда
писать латынскими буквами



An, Кому:

Katryja Tolotar

in:

Poltawska oblast

куди:

куда:

Straße:

Булаца:

Улица:

Kreis:

Повіт:

Район:

Dienstpost-

amt oder

Gebiet:

Область:

Arbeitsamt:

Уряд праці:

Бюро труда:

Reschetilov'skoho rajonu

5. Ploska

skytic Tverdochlibu



Ort:
Lager- oder
Pflanz-
Stempel

An, Komu:

Postkarte
(Antwort)
Bismarckstr. 10
Himmelpfortstr.



Absender:
Name:
Ort:

Deutlich u. auf der Linie schreiben! Пиши wyraдно і тільки на лініях! Пиши ясно и только на линиях!

Мама і Катя ви писали щоб я написала скільки
дав грошей писаренко і хочю незнати чи зоо чи
чоркбо і їх так положила до міста з своїми то незнати
скільки в мене з дому було я забула мені не до
грошей було вони мені нечуаскі були і він міг мені
кида іх зачупи і ві спити Катя та і мама написати
нащо мене требає з вас гроші то невідавайти і як
вернуєш то відати вони лежат у мене. Ну передаю всім накий
привет сосідам радикам всім близким і далеким і вам мама
Катя, сая і пишу вам що про мене не журітьса бо мені дуже
добре і що істи лист так що про мене і не журітьса
і не журітьса з какою перетиється писати лист по
мама получив так що про нас не журітьса ви пишете я беру
постил я здох зрди слів спородити мамину іна скільки хошу бо сам
вдичуто блз фрука і ну довідати і привет всім мамі Каті галі від
матуші і Каті Хрюков дуже дякую що написала лист жоду ответ

Листівка до

Німеччини

Открытка

в Германию

Deutl. u. auf der Linie schreiben! Пиши виразно і тільки на лініях! Пиши ясно и только на лин.!